



nauka.me. 2013-2021

ISSN 2413-2888

URL - <http://nauka.me>

All right reserved

4 Issue 2019. Conference " Interrelations and features of development of world civilizations" Volume - Features of development of the countries of the West and the East in the global world. 2019

Французские медиа как инструмент публичной дипломатии

Fursa Rostislav

*Российский государственный социальный университет
Российская Федерация,*

Abstract

В статье рассматривается потенциал Франции в сфере использования "мягкой силы" и цифровой дипломатией. Главными средствами в данной сфере являются французские СМИ, а также возрастающая популярность французского языка в мире.

Keywords list (en): Франция, мягкая сила, СМИ, франкофония, цифровая дипломатия

Date of publication: 31.12.2019

Citation link:

Rostislav F. Французские медиа как инструмент публичной дипломатии // nauka.me. – 2019. – 4 Issue 2019. Conference " Interrelations and features of development of world civilizations" [Electronic resource]. URL: <https://nauka.me/s241328880007935-2-1/> (circulation date: 27.02.2021).

1 Сегодня глобализация-это наша реальность. В его условиях мир становится ближе и шире. Это означает, что страны как никогда нуждаются в диалоге для поддержания стабильности и продвижения своих интересов. Публичная дипломатия - один из современных способов налаживания диалога между странами, как неотъемлемая часть "мягкой силы".¹ В рамках этой концепции мирные пути решения существующих проблем и установления влияния в международном сообществе являются приоритетными для укрепления позиций государства. Согласно определению Эдмунда Гуллиона,² публичная дипломатия - это " влияние общественных настроений на формирование и проведение внешней политики. Она охватывает аспекты международных отношений, выходящие за рамки традиционной

дипломатии "для осуществления" мягкой силы".³ В то же время Франция была одним из первых пользователей некоторых новшеств в арсенале публичной дипломатии в качестве международного вещания.⁴

2 По общему рейтингу «soft power» Франция занимает 1 - е место в мире среди стран с наибольшим потенциалом мягкой силы и 4-е место по субиндексу "цифровая дипломатия".⁵

3 При поддержке министерств иностранных дел и культуры, на сегодняшний день, была создана обширная сеть учреждений, состоящая из 96 институтов и центров, 445 альянсов.⁶ Они расположены в 137 странах и финансируются МИДом и службами Культурного сотрудничества. Министерство обороны также рассматривает возможность усиления международного влияния, через использование своего богатого наследия, состоящего из памятников, музеев, библиотек и архивов.

4 Именно поэтому целью нашей работы является оценка эффективности международного вещания Франции в рамках продвижения французской культуры и ценностей за рубежом.

5 Объектом данного исследования является публичная дипломатия Французской Республики.

6 В качестве предмета нашего исследования мы выделили французские СМИ (France24,⁷ TV5MONDE)⁸ как инструменты своей публичной дипломатии,⁹ которые развивались с XX века до наших дней.¹⁰

7 Мы использовали методы анализа политического контента и событий, а также культурологические синхронные исследования, в том числе маркетинговые технологии.¹¹ Это позволило нам провести сравнительный анализ основных французских СМИ, которые отвечают за международное вещание нематериальных "активов" страны.

8 Благодаря анализу содержания и событий мы пришли к выводу, что международное вещание Франции является не только важным средством коммуникации, но и способом значительного влияния, позволяющим представить миру французский образ жизни и ценности. Этот инструмент является прочной основой для сотрудничества, диалога и обмена опытом в современном мультикультурном мире.

9 В то же время синхронный подход основан на лингвистическом, оставляющем возможность сохранения и дальнейшего развития французского языка, и культурном компоненте, выраженном в языковой ориентации вещательного региона.¹²

10 Французское международное вещание сформировало принципы доступа к международному сообществу. Особенность этих принципов заключается в трех основных элементах: глобальной культуре, обеспечении альтернативной точки зрения и сотрудничества, а также в том, что эти элементы универсальны.

11 К концу XX столетия Интернет приобретает международный охват, тем самым, позволив в наше время перевести теле- и радиовещание в цифровой формат. Это открыло перед международным вещанием и публичной дипломатией новые возможности.

12 В 2008 году произошла интеграция в аудиовизуальном пространстве Франции.¹³ Под руководством президента Николя Саркози создан аудиовизуальный холдинг за пределами страны: Audiovisuel Extérieur de la France (AEF). Речь идет о перегруппировке деятельности внешнего аудиовизуального канала Франции в рамках одной компании, телевизионных каналов TV5 Monde и France 24 и радио RFI.

13 Активно развивая дипломатические отношения с Аргентиной, следующий президент Франции Франсуа Олланд заявил об открытии нового канала. С 2017 года France 24 совместно с RFI создали вещание на испанском языке.^{14]} На его открытие было выделено дополнительно 7,3 млн. евро.

14 Также с 2016 года France 24 сотрудничает с американским новостным сайтом Mashable. Целью этого партнерства было создание французской версии сайта MashableFR,^{15]} предназначенной для аудитории от 18 до 35 лет.

15 Основные функции международного вещания следующие:

- пропаганда, в том числе религиозная;
- поддержка контактов с жителями колоний или экспатриантами;
- просветительская деятельность;
- поддержка коммерческих связей;
- укрепление национального престижа;
- содействие туризму и дружбе между странами

16 Согласно данным МОФ (международная организация франкофонии) на сегодняшний день число носителей французского языка составляет 220 миллионов человек, более 116 миллионов изучают французский как иностранный в школах, университетах или на курсах, из них более половины являются билингвами, для которых французский является вторым языком общения.¹⁶ Также проводятся различные опросы для понимания степени распространенности и динамики увеличения количества франкоговорящих людей, но данные разнятся от опроса к опросу. В целом, отмечается положительная динамика для французского языка, и, следовательно, для увеличения возможности влияния Франции за пределами своей территории.¹⁷

17 Таким образом, можно заключить, что французское иновещание имеет долгую историю и на сегодняшний день является одним из самых динамично развивающихся в мире.

18 В целом, принципы являются уникальными для реализации французской публичной дипломатии. Франция не предлагает другим странам слепой путь, но она предлагает путь для обмена опытом. Это дает компромисс между местными и глобальными тенденциями в целевой стране. Французское международное вещание ориентировано на реализацию региональных аспектов, в которых сочетаются как традиционные подходы (радио и телевидение), так и новейшие технологии Интернет-пространства и его возможности.

19 Однако она сталкивается с рядом проблем. К числу основных проблем относятся: 1. технические: недостаточно удобная навигация для использования интернет-порталов канала; 2. экономика: недостаточное финансирование; 3. культурология: необходимость модификации информации с учетом региональной специфики.

20 Основная проблема связана с культурологическим аспектом, который приобретает новые плоскости и усложняется как культурная конкуренция между лидерами различных языковых пространств-франкофонами, испаноязычным и англоязычным населением и арабским миром.

Remarks:

1. Ney J. Soft Power. Means of success in world policies. – Cambridge ; New York: Public Affairs, 2004

2. Декан Флетчерской школы права и дипломатии университета Тафтса, который ввел термин «публичная дипломатия» в 1965 году

3. USC Center on public diplomacy
 4. Le site 100ansderadio.free.fr, «Histoire de la Radio Poste Colonial» // [электронный ресурс] URL: >>>> (дата обращения: 11.11.2019)
 5. Беликова А. А. Курс лекций МГУ им. Ломоносова: «International broadcasting», 2018
 6. Fondation Alliance française // [электронный ресурс]
 7. Главный сайт France24. // [электронный ресурс] URL: >>>> (дата обращения: 11.11.2019)
 8. Главный сайт TV5MONDE. // [электронный ресурс] URL: >>>>. Referred (дата обращения: 11.11.2019)
 9. 100 years of radio, «History of the Post Colonial Radio (fr. 100 ansderadio, «Histoire de la Radio Poste Colonial»). // [электронный ресурс] URL: >>>>. (дата обращения: 11.11.2019)
 10. Laëtitia Allemand et Jean-Michel Oullion, «Les grandes questions des médias: enjeux et stratégies des médias contemporains», Paris, >>>>, coll. « Les guides de L'Étudiant » (no 10), 2005, 172 p.
 11. SimilarWeb. // [электронный ресурс] URL: >>>> (дата обращения: 11.11.2019)
 12. Fondation Alliance française. URL: >>>>. Referred (дата обращения: 11.11.2019)
 13. Challenges, «Audiovisuel extérieur :le rapport sur la réforme remis vendredi», 29 novembre 2007 // [электронный ресурс] URL: >>>> (дата обращения: 11.11.2019)
 14. Le Figaro, «France 24 émettra en espagnol en 2017», 24 février 2016 // [электронный ресурс]
 15. Le site Mashable, «France 24 et Mashable présentent Mashable FR», 8 mars 2016 // [электронный ресурс]
 16. ODSEF «APERÇU SUR QUELQUES ESPACES LINGUISTIQUES DANS LE MONDE» //
 17. Franceinfo, Dominique Cettour-Rose, «La 1re chaîne tricolore d'information internationale, France 24, a inauguré ses premières émissions le 6 décembre», 5 décembre 2006
-

References:

1. 100 years of radio, «History of the Post Colonial Radio (fr. 100 ansderadio, «Histoire de la Radio Poste Colonial»). // [электронный ресурс] URL:<http://100ansderadio.free.fr/HistoiredelaRadio/Poste-Colonial/PosteColonial.html>. (дата обращения: 11.11.2019)
2. Challenges, «Audiovisuel extérieur :le rapport sur la réforme remis vendredi», 29 novembre 2007 // [электронный ресурс] URL:https://www.challenges.fr/entreprise/audiovisuel-exterieur-le-rapport-sur-la-reforme-remis-vendredi_379911 (дата обращения: 11.11.2019)
3. Fondation Alliance française // [электронный ресурс] URL:<http://www.fondation-alliancefr.org/?cat=16> (дата обращения: 11.11.2019)
4. Franceinfo, Dominique Cettour-Rose, «La 1re chaîne tricolore d'information internationale, France 24, a inauguré ses premières émissions le 6 décembre», 5 décembre 2006
5. Le site Mashable, «France 24 et Mashable présentent Mashable FR», 8 mars 2016 // [электронный ресурс] URL:<https://mashable.com/2016/03/08/mashable-france-en-francais/> (дата обращения: 11.11.2019)
6. Laëtitia Allemand et Jean-Michel Oullion, «Les grandes questions des médias: enjeux et stratégies des médias contemporains», Paris, L'Étudiant, coll. « Les guides de L'Étudiant » (no 10), 2005, 172 p.
7. Le site 100ansderadio.free.fr, «Histoire de la Radio Poste Colonial» // [электронный ресурс]

URL:<http://100ansderadio.free.fr/HistoiredeRadio/Poste-Colonial/PosteColonial.html> (дата обращения: 11.11.2019)

8. Le Figaro, «France 24 émettra en espagnol en 2017», 24 février 2016 // [электронный ресурс] URL:<http://www.lefigaro.fr/flash-actu/2016/02/24/97001-20160224FILWWW00392-france-24-emettra-en-espagnol-en-2017.php> (дата обращения: 11.11.2019)

9. Ney J. Soft Power. Means of success in world policies. – Cambridge ; New York: Public Affairs, 2004

10. ODSEF «APERÇU SUR QUELQUES ESPACES LINGUISTIQUES DANS LE MONDE» // [электронный ресурс] URL:https://www.francophonie.org/IMG/pdf/espaces_linguistiques.pdf (дата обращения: 11.11.2019)

11. SimilarWeb. // [электронный ресурс] URL:<https://www.similarweb.com> (дата обращения: 11.11.2019)

12. SEO tester. // [электронный ресурс] URL:<https://suite.seotesteronline.com> (дата обращения: 11.11.2019)

13. USC centre on public diplomacy

14. Беликова А. А. Курс лекций МГУ им. Ломоносова: «International broadcasting», 2018

15. Главный сайт France24. // [электронный ресурс] URL:<https://www.france24.com> (дата обращения: 11.11.2019)

16. Главный сайт TV5MONDE. // [электронный ресурс] URL:<http://www.tv5monde.com>. Referred (дата обращения: 11.11.2019)

Французские медиа как инструмент публичной дипломатии

Фурса Ростислав Дмитриевич

*Российский государственный социальный университет
Российская Федерация,*

Аннотация

В статье рассматривается потенциал Франции в сфере использования "мягкой силы" и цифровой дипломатией. Главными средствами в данной сфере являются французские СМИ, а также возрастающая популярность французского языка в мире.

Ключевые слова: Франция, мягкая сила, СМИ, франкофония, цифровая дипломатия

Дата публикации: 31.12.2019

Ссылка для цитирования:

Фурса Р. Д. Французские медиа как инструмент публичной дипломатии // nauka.me. – 2019. – 4 Выпуск 2019. Конференция "Взаимосвязи и особенности развития мировых цивилизаций" [Электронный ресурс]. URL: <https://nauka.me/s241328880007935-2-1/> (дата обращения: 27.02.2021).